

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Strasbourg, 30 Novembre / *novembre* 2016

CDCJ(2016)LP1

**EUROPEAN COMMITTEE ON LEGAL CO-OPERATION**  
**(CDCJ)**

**COMITÉ EUROPÉEN DE COOPÉRATION JURIDIQUE**  
**(CDCJ)**

91<sup>st</sup> meeting / 91<sup>e</sup> *réunion*  
16-18 November / *novembre* 2016  
Strasbourg, Council of Europe / *Conseil de l'Europe*  
Palais de l'Europe, Room / *salle* 8

**PARTICIPANTS**

Document établi par le Secrétariat  
Direction des droits de l'homme et de l'état de droit – DG I

## **MEMBER STATES / ÉTATS** *MEMBRES*

### **CDCJ members / Membres du CDCJ**

---

#### **ALBANIA / ALBANIE**

---

**Monica MEÇA**

Legal expert,  
Department of Legislation,  
Monitoring of Programs and Anticorruption,  
Office of Prime Minister,

#### **ANDORRA / ANDORRE**

---

**Alexandra TERÉS ERICH**

Juge  
Seu de la Justícia

#### **ARMENIA / ARMENIE**

---

**Tatevik DAVTYAN**

Head of the Judicial Program Implementation  
Unit of the Ministry of Justice  
Ministry of Justice

#### **AUSTRIA / AUTRICHE**

---

**Werner SCHÜTZ**

Deputy Director General of the  
Ministry of justice (retired)

#### **AZERBAIJAN / AZERBAÏDJAN**

---

**Emil HUSEYNOV**

Head of the Group on Extradition  
and Transfer of sentenced persons  
International Cooperation Department  
Ministry of Justice of the Republic of Azerbaijan

#### **BELGIUM / BELGIQUE**

---

**Yasmine LAOKRI**

Conseiller  
SPF Justice  
Direction générale de la Législation et des Libertés et  
Droits Fondamentaux  
Direction II - Droit patrimonial, économique et  
judiciaire

#### **BOSNIA AND HERZEGOVINA / BOSNIE- HERZEGOVINE**

---

**Đanela ZEČO**

Legal Advisor  
Office of the Chairman  
Council of Ministers

#### **BULGARIA / BULGARIE**

---

**Verginia MICHEVA-RUSEVA**

Deputy Minister of Justice  
Ministry of Justice

**Petar RASHKOV**

Director for International Legal Cooperation and  
European Matters  
Ministry of Justice

**Mitka ZAHARLIEVA**

Head of Cooperation in Civil Matters  
Ministry of Justice

#### **CROATIA / CROATIE**

---

#### **CYPRUS / CHYPRE**

---

**Elena PAPAGEORGIOU**

Senior Counsel of the Republic  
Apelli 1, 1403 Nicosia

#### **CZECH REPUBLIC / REPUBLIQUE TCHEQUE**

---

**Zuzana FIŠEROVÁ (Chair / Président)**

Director  
International Department for Civil Matters  
Ministry of Justice

**Lenka FIALOVA**

senior officer, International Department for Civil  
Matters,  
Ministry of Justice,

#### **DENMARK / DANEMARK**

---

**Lennart HOUMANN (Vice-Chair / Vice president)**

Head of Department of Civil Law  
Ministry of Justice

#### **ESTONIA / ESTONIE**

---

**Kai HÄRMAND**

**Apologised / excusée**

#### **FINLAND / FINLANDE**

---

**Sami MANNINEN**

Director General  
Law Drafting Department  
Ministry of Justice

**Jussi MÄKINEN**

Adviser, International Affairs  
Law Drafting Department  
Ministry of Justice

#### **FRANCE**

---

**Karine GILBERG**

**Apologised / excusée**

#### **GEORGIA / GEORGIE**

---

**Mariam MAISURADZE**

Legal Adviser at the Research and Analysis Unit  
Analytical Department

**GERMANY / ALLEMAGNE**

---

**Christoph HENRICH**

Head of Section "International Law; Law of International Organisations  
Federal Ministry of Justice and Consumer Protection

**GREECE / GRÈCE**

---

**Dimitra PAPAPOULOU**

Professor of Law, National and Kapodistrian University of Athens, Law Department

**HUNGARY / HONGRIE**

---

**Ildiko NEMETH**

Department of Private International Law  
Ministry of Justice

**ICELAND / ISLANDE**

---

**IRELAND / IRLANDE**

---

**Séamus CARROLL**

Principal Officer  
Civil Law Reform Division  
Department of Justice and Equality

**ITALY / ITALIE**

---

**Francesco CRISAFULLI**

Magistrat  
Tribunal de Rome

**LATVIA / LETTONIE**

---

**LIECHTENSTEIN**

---

**LITHUANIA / LITUANIE**

---

**Agne VERSELYTE**

Advisor  
Department of International Law of the Ministry of Justice of Republic of Lithuania.

**LUXEMBOURG**

---

**MALTA / MALTE**

---

**Ariana FALZON**

Lawyer  
Office of the Attorney General  
The Palace,

**REPUBLIC OF MOLDOVA / REPUBLIQUE DE MOLDOVA**

---

**Vladislav CIRLAN**

Deputy Head of Legislation General Department  
Ministry of Justice

**MONACO**

---

**MONTENEGRO**

---

**Marina MIRANOVIĆ**

Head of Civil Legislation Division  
Judiciary Directorate  
Ministry of Justice

**NETHERLANDS / PAYS-BAS**

---

**Joseph Hubertus Antonius Pieter CROONEN, LL.M.**

Policy Officer, Directorate of European and International Affairs, International Bureau

**NORWAY / NORVEGE**

---

**Arnulf Løseth TVERBERG**

Deputy Director General  
Legislation Department  
Ministry of Justice and Public Security

**POLAND / POLOGNE**

---

**Maciej LEWANDOWSKI**

Legislative Department,  
Minister Counsellor  
Ministry of Justice

**PORTUGAL**

---

**Sara Nunes DE ALMEIDA**

Head of Division  
International Affairs Department  
Civil Justice  
Ministry of Justice

**ROMANIA / ROUMANIE**

---

**Viviana ONACA**

Apologised / *excusée*

**RUSSIAN FEDERATION / FEDERATION DE RUSSIE**

---

**Anton MARKOVSKIY**

Deputy to the Permanent Representative of the Russian Federation to the Council of Europe

**SAN MARINO / SAINT-MARIN**

---

**SERBIA / SERBIE**

---

**SLOVAK REPUBLIC / REPUBLIQUE SLOVAQUE**

---

**Tatiana HACKOVA**

Conseiller d'Etat  
Département du droit international privé  
Ministère de la Justice de la République slovaque

**SLOVENIA / SLOVENIE**

---

**Matija VIDMAR**

Secretary  
Department for International Cooperation and EU law,  
Ministry of Justice

**SPAIN / ESPAGNE**

---

**Francisco Javier FORCADA MIRANDA**

Legal Advisor  
Directorate-General of International Legal  
Cooperation and Interfaith Relations  
Ministry of Justice

**SWEDEN / SUEDE**

---

**Daniel BRUNSON**

Legal adviser  
Division for EU Affairs  
Ministry of Justice

**SWITZERLAND / SUISSE**

---

**Rodrigo RODRIGUEZ**

Prof. en droit, avocat  
Domaine de direction Droit privé  
Département fédéral de justice et police (DFJP)  
Office fédéral de la Justice (OFJ)

**"THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF  
MACEDONIA" / « L'EX-REPUBLIQUE  
YUGOSLAVE DE MACEDOINE »**

---

**Jeton HALILI**

Desk officer at the Department for international  
cooperation within the Ministry of Justice  
Ministry of justice

**TURKEY / TURQUIE**

---

**Abdullah MURAT**

Head of Department of DG for International Law and  
Foreign Affairs  
Ministry of Justice

**Yetkin ERGÜN**

Judge  
DG for International Law and Foreign Affairs  
Ministry of Justice

**UKRAINE**

---

**Tamara ANDRIIEVA**

Deputy Head of Department for International Law and  
Co-operation  
Ministry of Justice

**UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI**

---

**Nic TURNER**

European Union Civil Justice and Private International  
Law Team  
Judicial, Rights and International Directorate  
Ministry of Justice

**CONSULTANTS / SPEAKERS**

---

**For item V of the draft agenda – Online Dispute  
Resolution**

---

**Dr Julia HÖRNLE**

Professor in Internet Law  
Centre for Commercial Law Studies  
QMUL  
United Kingdom

**For item V of the draft agenda - free legal aid**

---

**Olga SERGEEVNA SHEPELEVA**

Russian Federation

## **PARTICIPANTS / PARTICIPANTS**

### **PARLIAMENTARY ASSEMBLY / ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE**

---

#### **Liliane MAURY PASQUIER**

Chair of the Committee on Rules of Procedure, Immunities and Institutional Affairs, et member of the Committee on Social Affairs, Health and Sustainable Development / *Présidente de la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles, et membre de la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable*

### **EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS / COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME**

---

Apologised / *Excusé*

### **COUNCIL OF EUROPE COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS / COMMISSAIRE AUX DROITS DE L'HOMME DU CONSEIL DE L'EUROPE**

---

### **CONFERENCE OF INGOS / CONFERENCE DES OING**

---

#### **Cyril RITCHIE**

President  
Expert Council on NGO Law

### **EUROPEAN COMMITTEE FOR SOCIAL COHESION / COMITÉ EUROPEEN POUR LA COHÉSION SOCIALE (CDCS)**

---

### **STEERING COMMITTEE FOR HUMAN RIGHTS / COMITE DIRECTEUR POUR LES DROITS DE L'HOMME (CDDH)**

---

#### **Maria DE GRAÇA CARVALHO**

Agente du Gouvernement  
Procureur-Général adjointe  
Procuradoria Geral da República de Portugal

## **OTHER PARTICIPANTS / AUTRES PARTICIPANTS**

### **EUROPEAN UNION (INCLUDING, THE FUNDAMENTAL RIGHTS AGENCY) / UNION EUROPÉENNE (Y COMPRIS L'AGENCE DES DROITS FONDAMENTAUX)**

### **CANADA**

---

### **HOLY SEE / SAINT-SIEGE**

---

#### **Prof. Thierry RAMBAUD**

Professeur des Universités  
Mission permanente du Saint-Siège  
auprès du Conseil de l'Europe

### **JAPAN / JAPON**

---

### **MEXICO / MEXIQUE**

---

### **UNITED STATES OF AMERICA / ETATS-UNIS D'AMERIQUE**

---

### **UNITED NATIONS INTERNATIONAL LAW COMMISSION (ILC) / COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL DES NATIONS UNIES (CDI)**

---

### **OFFICE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS (OHCHR) / LE BUREAU DU HAUT COMMISSAIRE AUX DROITS DE L'HOMME DES NATIONS UNIES (HCR)**

---

### **INTERNATIONAL INSTITUTE FOR THE UNIFICATION OF PRIVATE LAW (UNIDROIT) / INSTITUT INTERNATIONAL POUR L'UNIFICATION DU DROIT PRIVE (UNIDROIT)**

---

**HAGUE CONFERENCE ON PRIVATE  
INTERNATIONAL LAW (HCCH) /  
CONFERENCE DE LA HAYE DE DROIT  
INTERNATIONAL PRIVE (HCCH)**

---

**ORGANISATION FOR ECONOMIC CO-  
OPERATION AND DEVELOPMENT (OECD)  
ORGANISATION DE COOPERATION ET DE  
DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE (OCDE)**

---

**ORGANISATION FOR SECURITY AND CO-  
OPERATION IN EUROPE (OSCE) /  
L'ORGANISATION POUR LA SÉCURITÉ ET LA  
COOPÉRATION EN EUROPE (OSCE)**

---

**OFFICE FOR DEMOCRATIC INSTITUTIONS  
AND HUMAN RIGHTS (OSCE-ODIHR) /  
BUREAU DES INSTITUTIONS  
DÉMOCRATIQUES ET DES DROITS DE  
L'HOMME (OSCE-BIDDH)**

---

**INTERNATIONAL COMMISSION ON CIVIL  
STATUS (ICCS) / COMMISSION  
INTERNATIONALE DE L'ÉTAT CIVIL (CIEC)**

---

## **OBSERVERS / OBSERVATEURS**

### **BELARUS**

---

**Andrei SUKHORENKO**  
Représentant du Bélarus  
auprès du Conseil de l'Europe  
Palais de l'Europe

**SECRETARIAT OF THE COUNCIL OF  
EUROPE / SECRETARIAT DU  
CONSEIL DE L'EUROPE**

**DGI – HUMAN RIGHTS AND RULE OF LAW  
DGI – DROITS DE L'HOMME ET ETAT DE  
DROIT**

---

**HUMAN RIGHTS DIRECTORATE / DIRECTION  
DES DROITS DE L'HOMME**

---

**JUSTICE AND LEGAL CO-OPERATION  
DEPARTMENT / SERVICE DE LA  
COOPERATION JUDICIAIRE ET JURIDIQUE**

---

**Hanne JUNCHER**  
Head of the Department / *Chef du Service*

**Division for Legal Co-operation / Division de  
la coopération juridique**

---

**Simon TONELLI**  
Head of the Division / *Chef de la Division*  
Secretary to the CDCJ / *Secrétaire du CDCJ*

**Lilit DANEGHIAN BOSSLER**  
Head of Justice Sector Reform Unit 1 / *Chef de la  
Unité 1 Réforme dans le domaine de la justice*

**Arcadio DÍAZ TEJERA**  
Senior legal advisor

**Oleksandra SYTNYK**  
Legal Officer / *Juriste*

**Catherine GALLAIS**  
Principal Administrative Assistant /  
*Assistante administrative principale*

**Philippe KRANTZ**  
Legal Officer / *Juriste*

**Rita MARASCALCHI**

Project coordinator / *Coordinatrice de projet*

**Ellen FOURNIER**

Assistant / *Assistante*

**Joan STAFFORD**

Assistant / *Assistante*

**Division for Independence and Efficiency of Justice / *Division de l'indépendance et de l'efficacité de la justice***

---

**Yannick MENECEUR**

Special advisor, Secretary of the SATURN Centre for judicial time management, Responsible for the Network of pilot courts / *Conseiller spécial Secrétaire du Groupe de travail du Centre SATURN pour la gestion du temps judiciaire Responsable du réseau des tribunaux référents*

**HUMAN RIGHTS POLICY AND CO-OPERATION DEPARTMENT / *SERVICE DES POLITIQUES ET DE LA COOPERATION EN MATIERE DE DROITS DE L'HOMME***

---

**Division for Human Rights National Implementation / *Division de la mise en œuvre nationale des droits de l'Homme***

---

**ACTION AGAINST CRIME DEPARTMENT / *SERVICE DE LA LUTTE CONTRE LA CRIMINALITE***

---

**Action against Crime Department / *Service de la lutte contre la criminalité***

---

**Mustafa FERATI**

Head of Governance and Anti-corruption Unit Economic Crime Division / *Chef de l'Unité « Gouvernance et Anti-corruption »*  
Division de la Criminalité économique

**DGII - DIRECTORATE GENERAL OF DEMOCRACY / *DGII - DIRECTION GENERALE DE LA DEMOCRATIE***

---

**EQUALITY AND HUMAN DIGNITY DEPARTMENT / *SERVICE DE L'EGALITE ET DE LA DIGNITE HUMAINE***

---

**Civil Society Division / *Division de la société civile***

---

**Equality Division / *Division de l'égalité***

---

**SECRETARIAT OF THE PARLIAMENTARY ASSEMBLY / *SECRETARIAT DE L'ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE***

---

**Committee on Legal Affairs and Human Rights / *Commission des questions juridiques et des droits de l'homme***

---

**Günter SCHIRMER**

Head of Secretariat/ *Chef de Secrétariat*

**Luisa ZAPPALA**

Legal trainee

**Committee on Rules of Procedure, Immunities and Institutional Affairs / *Commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles***

---

**Valérie CLAMER**

Head of Secretariat/ *Chef de Secrétariat*

**Kateryna GAYEVSKA**

Administrator / *Administratrice*

**SECRETARIAT OF THE CONGRESS OF  
LOCAL AND REGIONAL AUTHORITIES OF  
THE COUNCIL OF EUROPE / SECRETARIAT  
DU CONGRES DES POUVOIRS LOCAUX ET  
REGIONAUX DU CONSEIL DE L'EUROPE**

---

**Tim LISNEY**

Deputy Secretary of the Chamber of Local Authorities  
- Secretary of the Governance Committee / *Secrétaire  
adjoint de la Chambre des pouvoirs locaux -  
Secrétaire de la Commission de la Gouvernance*

**INTERPRETERS / INTERPRÈTES**

---

**Shan BENSON (17/11)**

**Maryline NEUSCHWANDER (16 & 18/11)**

**Christine TRAPP**

**Derrick WORSDALE (18/11)**